

تم تحميل هذا الملف من موقع المناهج العُمانية



*للحصول على أوراق عمل لجميع الصفوف وجميع المواد اضغط هنا

<https://almanahj.com/om>

* للحصول على أوراق عمل لجميع مواد الصف الثاني عشر اضغط هنا

<https://almanahj.com/om/12>

* للحصول على جميع أوراق الصف الثاني عشر في مادة لغة فرنسية ولجميع الفصول, اضغط هنا

<https://almanahj.com/om/12french>

* للحصول على أوراق عمل لجميع مواد الصف الثاني عشر في مادة لغة فرنسية الخاصة بـ الفصل الأول اضغط هنا

<https://almanahj.com/om/12french1>

* لتحميل كتب جميع المواد في جميع الفصول للـ الصف الثاني عشر اضغط هنا

<https://almanahj.com/om/grade12>

للتحدث إلى بوت على تلغرام: اضغط هنا

https://t.me/omcourse_bot

مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Où cela se passe ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse : ().

	au restaurant	au lycée	à l'épicerie	à la librairie papeterie	chez le fleuriste	au magasin de sports
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter 2 textes courts. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

Texte 1

Phrases:

vrai

faux

5. La fête nationale belge, c'est le 28 juin.

6. On regarde le défilé militaire, l'après-midi.

7. Les Belges font la fête à la maison.

Texte 2

Phrases:

vrai

faux

8. Chloé a 30 euros.

9. Pour sa mère, elle achète des fleurs et un livre.

10. Chloé aime les livres.

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue.

Pour chaque question, coche la bonne réponse: ().

11. Le garçon parle avec _____.

sa sœur

un docteur

une serveuse

12. Il a mal _____.

au ventre

aux yeux

à la tête

13. Il se couche _____.

tôt

à 22h

tard

14. Le soir, il _____ aux jeux vidéo.

joue souvent

joue parfois

ne joue jamais

15. Pour le petit-déjeuner, il mange _____.

un fruit

du pain

un yaourt

Do not write in this space

Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Associe les extraits de **recettes** (1- 4) avec les images correspondantes en bas.

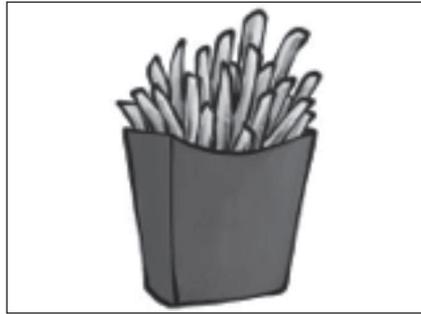
Pour chaque instruction, coche la bonne réponse (). [Il y a deux images en trop.]

1. Mélangez des fraises, des pommes, des bananes dans un verre.
2. Décorez le gâteau avec des fraises.
3. Saupoudrez les frites avec du sel.
4. Décorez les boules de glace avec des fraises.

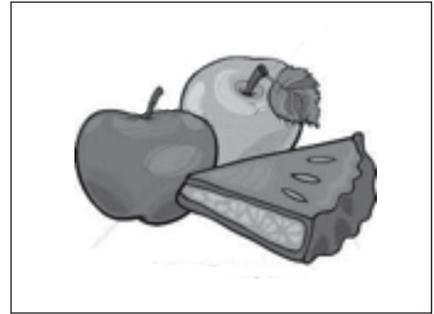
A.



B.



C.



D.



E.



F.



	A	B	C	D	E	F
--	---	---	---	---	---	---

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les trois annonces publicitaires. En bas de chaque annonce, il y a deux questions.
Réponds à chaque question en quatre mots maximum.

Annonce 1

Concours pour les enfants – *Allez Sport*, votre magasin de sports plein d'énergie.
Viens avec tes parents dans notre magasin du centre commercial *L'île*, participe à notre jeu concours et gagne un T-shirt.
Les résultats seront publiés sur notre site: *allezsport.com*.

5. Comment s'appelle le magasin ?

6. Le concours est pour qui ?

Annonce 2

Carnaval de Lille.
Venez découvrir des déguisements du monde entier à la bibliothèque municipale
(du 16 au 22 février).
Déguisez-vous et participez à la grande parade (dimanche 22 février).
Dîner organisé par la mairie (15 euros/personne).

7. Quand est la grande parade du Carnaval de Lille ?

8. Qu'est-ce qui coûte quinze euros ?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (suite)

Annonce 3

Nous fêtons les vingt ans de notre magasin !

Pour tout achat de plus de cinquante euros, nous vous offrons le livre de votre choix dans les rayons poésie, roman historique ou BD.

9. Dans quel magasin sommes-nous ?

10. Quel âge a le magasin ?

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Sous le texte, il y a cinq questions. Choisissez la réponse correcte ().

Paula est une jeune fille de quinze ans. Elle étudie au lycée français de Madrid. Ses parents travaillent en Espagne, mais ils sont de Suisse. Ses meilleures amies s'appellent Soraya et Salma. Elles sont libanaises. Ensemble, elles vont tous les samedis au centre commercial.

Pendant la semaine, Paula se lève tôt et prend son petit-déjeuner avec ses parents. Elle n'est pas très sportive, mais deux fois par semaine, avant d'aller au lycée, elle va à la piscine. Elle passe beaucoup de temps à étudier.

Pendant les vacances, elle est chez ses grands-parents en Suisse. Elle fait les courses et prépare les repas avec sa grand-mère. Tous les après-midi, elle fait de l'équitation. Elle monte très bien à cheval. Paula n'est pas paresseuse.

11. Paula est _____.

libanaise

française

suisse

12. _____ habitent en Suisse.

Ses parents

Ses grands-parents

Ses meilleures amies

13. Paula _____ du shopping.

fait souvent

fait une fois par semaine

ne fait jamais

14. Elle fait de la natation _____.

le soir

l'après-midi

le matin

15. Elle _____ travailler.

aime

n'aime pas

n'aime pas du tout

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Instructions:

Réponds à ce questionnaire pour participer au concours de la Francophonie et deviens le représentant de ton pays.

QUESTIONNAIRE

Dans quel pays tu habites ? (1) _____

Quelles sont les couleurs du drapeau de ton pays ? (2) _____

Quand est la fête nationale de ton pays ? (3) _____

Combien d'habitants il y a dans ton pays ? (X) *Il y a 4 millions d'habitants dans mon pays.*

Que fait-on le jour de la fête nationale ? (4) _____

Quel est ton jour férié préféré et pourquoi tu aimes cette fête ? (5) _____

Do not write in this space

Do not write in this space



CLASSE 12

LANGUE FRANÇAISE

Premier Semestre, 2014/2015, Première Session

GUIDE DE NOTATION

NOTE TOTALE: 40

page 1 de 4

Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)			
	au restaurant	au lycée	à l'épicerie	à la librairie papeterie	chez le fleuriste	au magasin de sports	vrai	faux	
1.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	6.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>						<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>			

C.O. 3 (5 pts)			
11.	<input type="radio"/> sa sœur	<input checked="" type="radio"/> un docteur	<input type="radio"/> une serveuse
12.	<input type="radio"/> au ventre	<input type="radio"/> aux yeux	<input checked="" type="radio"/> à la tête
13.	<input type="radio"/> tôt	<input type="radio"/> à 22h	<input checked="" type="radio"/> tard
14.	<input checked="" type="radio"/> joue souvent	<input type="radio"/> joue parfois	<input type="radio"/> ne joue jamais
15.	<input type="radio"/> un fruit	<input checked="" type="radio"/> du pain	<input type="radio"/> un yaourt
<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>			



Compréhension écrite 1 (4 pts)						C.E. 2 (6 pts)	
	A	B	C	D	E	F	5. Allez Sport
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. (les) enfants
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. dimanche/ 22 février
3.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. dîner
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	9. librairie/ papeterie
							10. 20 ans/ vingt ans
<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>						<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.</i></p>	

C.E. 3 (5 pts)		
11. <input type="radio"/> libanaise	<input type="radio"/> française	<input checked="" type="radio"/> suisse
12. <input type="radio"/> Ses parents	<input checked="" type="radio"/> Ses grands-parents	<input type="radio"/> Ses meilleures amies
13. <input type="radio"/> fait souvent	<input checked="" type="radio"/> fait une fois par semaine	<input type="radio"/> ne fait jamais
14. <input type="radio"/> le soir	<input type="radio"/> l'après-midi	<input checked="" type="radio"/> le matin
15. <input checked="" type="radio"/> aime	<input type="radio"/> n'aime pas	<input type="radio"/> n'aime pas du tout
<p><i>Notes: 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>		



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément toutes les informations - Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément la plupart des informations - Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne précisément que quelques informations - Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne que très peu d'informations - Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	<u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.

P.E. 2 (6 mks)	
6	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message bien adapté à la situation - Le message est cohérent et très clair - Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message adapté à la situation - Le message est cohérent et clair - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message plutôt adapté à la situation - Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message relativement adapté à la situation - Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus - Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message peu adapté à la situation - Le message est incohérent et peu clair - Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message inadapté à la situation - Le message est incohérent et très confus - Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	<u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.



ARRIVING AT FINAL SCORES

LST/ RDG: In these two sections, all student responses are of the objectively-marked, right-or-wrong type. So there should never be any discrepancies in the marks awarded.

There are two different procedures for ensuring that no such discrepancies occur:

- 1) No action required: With (machine-marked) 'Multiple Choice', Matching and 'True/False' items, discrepancies are automatically excluded by the *ePen* marking system.
- 2) Action required: With 'short answer' items—in RDG 2—where the student writes down words or phrases, there may be (accidental) discrepancies in the scores awarded by the two markers. The Supervisor/Adjudicator should be on the lookout for any such discrepancies, and if they occur, should read the students' response and award the correct mark.

WRITING: In this section, student responses are independently marked by two markers using their judgement (based on the wording of the Rating Scale provided). As a result, differences may sometimes occur between the two scores awarded.

In such cases, there are two possible procedures:

- 1) Acceptable differences: If—as in most cases—the difference between the two scores is small, i.e. just one level, the Supervisor/Adjudicator is not required to read the student's response. He/She should simply use the mathematical average of the two scores. (*See below)
- 2) Unacceptable differences: However, if the difference between the two scores is substantial, i.e. more than one level, the Supervisor/Adjudicator should read the student's response and, after due consideration, decide on an appropriate mark.

CALCULATION OF AVERAGES:

WRT 1		WRT 2	
Pair of scores	Final score	Pair of scores	Final score
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

IMPORTANT NOTE: As in previous years, *individual* markers should **only** award the marks specified in the relevant Rating Scale* (as in 'pair of scores' above). 'Half-marks' (as in 'final score' above) can **only** be awarded when two (differing) individual marks are combined by the Supervisor/ Adjudicator.

[* Note: This means that, even though the computer screen shows all the possible final scores, *individual* markers should **only** use those scores which are mentioned in the scale.]

الفصل الدر اسي الأول

اللغة الفر نسية
(الصف الثاني عشر)

(نموذج الإجابة)



CLASSE 12

LANGUE FRANÇAISE

Premier Semestre, 2014/2015, Première Session

GUIDE DE NOTATION

NOTE TOTALE: 40

page 1 de 4

Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)			
	au restaurant	au lycée	à l'épicerie	à la librairie papeterie	chez le fleuriste	au magasin de sports	vrai	faux	
1.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	6.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>						<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>			

C.O. 3 (5 pts)			
11.	<input type="radio"/> sa sœur	<input checked="" type="radio"/> un docteur	<input type="radio"/> une serveuse
12.	<input type="radio"/> au ventre	<input type="radio"/> aux yeux	<input checked="" type="radio"/> à la tête
13.	<input type="radio"/> tôt	<input type="radio"/> à 22h	<input checked="" type="radio"/> tard
14.	<input checked="" type="radio"/> joue souvent	<input type="radio"/> joue parfois	<input type="radio"/> ne joue jamais
15.	<input type="radio"/> un fruit	<input checked="" type="radio"/> du pain	<input type="radio"/> un yaourt
<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>			



Compréhension écrite 1 (4 pts)						C.E. 2 (6 pts)	
	A	B	C	D	E	F	5. Allez Sport
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. (les) enfants
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. dimanche/ 22 février
3.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. dîner
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	9. librairie/ papeterie
							10. 20 ans/ vingt ans
<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>						<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.</i></p>	

C.E. 3 (5 pts)		
11. <input type="radio"/> libanaise	<input type="radio"/> française	<input checked="" type="radio"/> suisse
12. <input type="radio"/> Ses parents	<input checked="" type="radio"/> Ses grands-parents	<input type="radio"/> Ses meilleures amies
13. <input type="radio"/> fait souvent	<input checked="" type="radio"/> fait une fois par semaine	<input type="radio"/> ne fait jamais
14. <input type="radio"/> le soir	<input type="radio"/> l'après-midi	<input checked="" type="radio"/> le matin
15. <input checked="" type="radio"/> aime	<input type="radio"/> n'aime pas	<input type="radio"/> n'aime pas du tout
<p><i>Notes: 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>		



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément toutes les informations - Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément la plupart des informations - Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne précisément que quelques informations - Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne que très peu d'informations - Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	<p><u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.</p>

P.E. 2 (6 mks)	
6	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message bien adapté à la situation - Le message est cohérent et très clair - Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message adapté à la situation - Le message est cohérent et clair - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message plutôt adapté à la situation - Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message relativement adapté à la situation - Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus - Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message peu adapté à la situation - Le message est incohérent et peu clair - Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message inadapté à la situation - Le message est incohérent et très confus - Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	<p><u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.</p>



ARRIVING AT FINAL SCORES

LST/ RDG: In these two sections, all student responses are of the objectively-marked, right-or-wrong type. So there should never be any discrepancies in the marks awarded.

There are two different procedures for ensuring that no such discrepancies occur:

- 1) No action required: With (machine-marked) 'Multiple Choice', Matching and 'True/False' items, discrepancies are automatically excluded by the *ePen* marking system.
- 2) Action required: With 'short answer' items—in RDG 2—where the student writes down words or phrases, there may be (accidental) discrepancies in the scores awarded by the two markers. The Supervisor/Adjudicator should be on the lookout for any such discrepancies, and if they occur, should read the students' response and award the correct mark.

WRITING: In this section, student responses are independently marked by two markers using their judgement (based on the wording of the Rating Scale provided). As a result, differences may sometimes occur between the two scores awarded.

In such cases, there are two possible procedures:

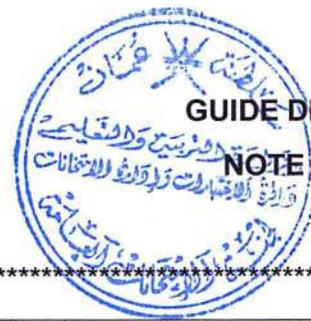
- 1) Acceptable differences: If—as in most cases—the difference between the two scores is small, i.e. just one level, the Supervisor/Adjudicator is not required to read the student's response. He/She should simply use the mathematical average of the two scores. (*See below)
- 2) Unacceptable differences: However, if the difference between the two scores is substantial, i.e. more than one level, the Supervisor/Adjudicator should read the student's response and, after due consideration, decide on an appropriate mark.

CALCULATION OF AVERAGES:

WRT 1		WRT 2	
Pair of scores	Final score	Pair of scores	Final score
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

IMPORTANT NOTE: As in previous years, *individual* markers should **only** award the marks specified in the relevant Rating Scale* (as in 'pair of scores' above). 'Half-marks' (as in 'final score' above) can **only** be awarded when two (differing) individual marks are combined by the Supervisor/ Adjudicator.

[* Note: This means that, even though the computer screen shows all the possible final scores, *individual* markers should **only** use those scores which are mentioned in the scale.]



Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)		
	à la librairie ...	chez le fleuriste	au magasin...	chez le docteur	au restaurant	à l'épicerie	vrai	faux
1.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	8. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>						<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>		

C.O. 3 (5 pts)		
11. <input type="radio"/> père	<input checked="" type="radio"/> frère	<input type="radio"/> fils
12. <input type="radio"/> maillot	<input type="radio"/> vélo	<input checked="" type="radio"/> cadeau
13. <input checked="" type="radio"/> quad	<input type="radio"/> football	<input type="radio"/> skate
14. <input type="radio"/> bleu	<input type="radio"/> blanc	<input checked="" type="radio"/> rouge
15. <input type="radio"/> 24	<input type="radio"/> 80	<input checked="" type="radio"/> 90
<i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i>		



Compréhension écrite 1 (4 pts)						C.E. 2 (6 pts)	
	A	B	C	D	E	F	
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	5. midi / 12 heures / 12.00
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. sport / compétitions sportives
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. papeterie
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. le 2 septembre
							9. (en) été
							10. Teddy Riner
<p><u>Notes:</u> 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</p>							<p><u>Notes:</u> 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.</p>

C.E. 3 (5 pts)			
11.	<input checked="" type="radio"/> libanaise	<input type="radio"/> française	<input type="radio"/> suisse
12.	<input type="radio"/> chez sa tante	<input checked="" type="radio"/> au lycée	<input type="radio"/> chez elle
13.	<input type="radio"/> faire du sport	<input type="radio"/> écouter la musique	<input checked="" type="radio"/> lire des livres
14.	<input checked="" type="radio"/> timide	<input type="radio"/> sportive	<input type="radio"/> amusante
15.	<input type="radio"/> fait	<input type="radio"/> fait un peu	<input checked="" type="radio"/> ne fait pas
<p><u>Notes:</u> 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</p>			



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none">- Donne précisément toutes les informations- Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none">- Donne précisément la plupart des informations- Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none">- Ne donne précisément que quelques informations- Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none">- Ne donne que très peu d'informations- Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	<u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.

P.E. 2 (6 mks)	
6	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message bien adapté à la situation- Le message est cohérent et très clair- Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message adapté à la situation- Le message est cohérent et clair- Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message plutôt adapté à la situation- Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus- Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message relativement adapté à la situation- Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus- Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message peu adapté à la situation- Le message est incohérent et peu clair- Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message inadapté à la situation- Le message est incohérent et très confus- Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	<u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.



ARRIVING AT FINAL SCORES

LST/ RDG: In these two sections, all student responses are of the objectively-marked, right-or-wrong type. So there should never be any discrepancies in the marks awarded.

There are two different procedures for ensuring that no such discrepancies occur:

- 1) No action required: With (machine-marked) 'Multiple Choice', Matching and 'True/False' items, discrepancies are automatically excluded by the ePen marking system.
- 2) Action required: With 'short answer' items — in LST 2 — where the student writes down words or phrases, there may be (accidental) discrepancies in the scores awarded by the two markers. The Supervisor/Adjudicator should be on the lookout for any such discrepancies, and if they occur, should read the students' response and award the correct mark.

WRITING: In this section, student responses are independently marked by two markers using their judgement (based on the wording of the Rating Scale provided). As a result, differences may sometimes occur between the two scores awarded.

In such cases, there are two possible procedures:

- 1) Acceptable differences: If — as in most cases — the difference between the two scores is small, i.e. just one level, the Supervisor/Adjudicator is not required to read the student's response. He/She should simply use the mathematical average of the two scores. (*See below)
- 2) Unacceptable differences: However, if the difference between the two scores is substantial, i.e. more than one level, the Supervisor/Adjudicator should read the student's response and, after due consideration, decide on an appropriate mark.

CALCULATION OF AVERAGES:

WRT 1		WRT 2	
Pair of scores	Final score	Pair of scores	Final score
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

IMPORTANT NOTE: As in previous years, **individual** markers should **only** award the marks specified in the relevant Rating Scale* (as in 'pair of scores' above). 'Half-marks' (as in 'final score' above) can **only** be awarded when two (differing) individual marks are combined by the Supervisor/ Adjudicator.

[* Note: This means that, even though the computer screen shows all the possible final scores, **individual** markers should **only** use those scores which are mentioned in the scale.]



سُلْطَنَةُ عُومَانِ
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٥/١٤٣٦ هـ - ٢٠١٤ / ٢٠١٥ م

الدور الثاني - الفصل الأول

تبييه: • المادة: الفرنسية
• الأسئلة في (٩) صفحات.

• زمن الإجابة: ساعتين.
• الإجابة في الورقة نفسها.

تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل (○) وفق النموذج الآتي:
س - عاصمة سلطنة عمان هي:
○ القاهرة ○ الدوحة
● مسقط ○ أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل (●) باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.

صحيح ● غير صحيح ○
صحيح ○ خطأ ×
صحيح ○ خطأ ×

مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Où cela se passe ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

à la librairie
papeterie

chez le
fleuriste

au magasin
de vêtements

chez le
docteur

au restaurant

à l'épicerie

- | | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter 2 textes courts. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

Texte 1

Phrases:

vrai

faux

5. Sally fait beaucoup de sport.

6. La date de son mariage est le 14 février.

7. Elle veut une robe rose.

Texte 2

Phrases:

vrai

faux

8. Tu dois ouvrir ton livre une fois par semaine.

9. Il faut écrire les mots nouveaux dans ton dictionnaire.

10. La compétition est en mars.

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue.

Pour chaque question, coche la bonne réponse: ().

11. La jeune fille achète quelque chose pour son _____.

père

frère

fils

12. Elle cherche un _____ pour lui.

maillot

vélo

cadeau

13. Il aime faire du _____.

quad

football

skate

14. Le _____ est sa couleur préférée.

bleu

blanc

rouge

15. Ça fait _____ euros.

24

80

90

Do not write in this space

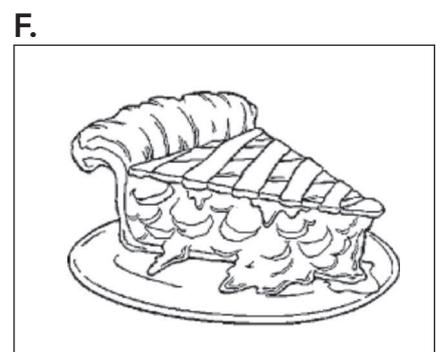
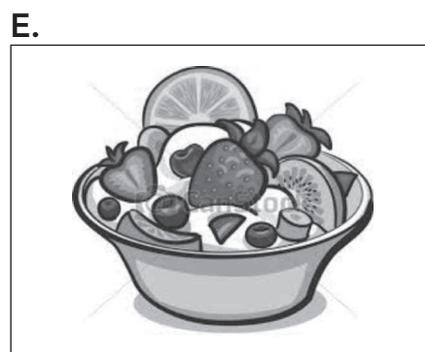
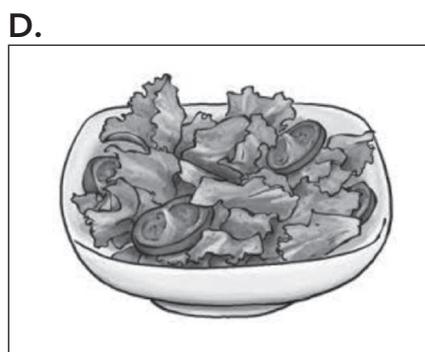
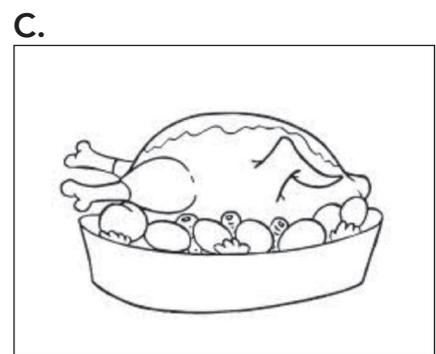
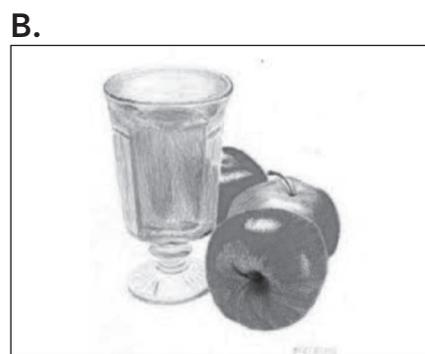
Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 14)

(4 points)

Associe les extraits de *recettes* (1-4) avec les images correspondantes en bas.

Pour chaque instruction, coche la bonne réponse (). [Il y a deux images en trop.]

1. Faites cuire le gâteau aux pommes 30 minutes.
2. Décorez le café avec de la crème.
3. Mélangez des crudités dans un saladier.
4. Dégustez le poulet avec les pommes de terre.



	A	B	C	D	E	F
--	---	---	---	---	---	---

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les trois annonces publicitaires. En bas de chaque annonce, il y a deux questions.
Réponds à chaque question *en quatre mots maximum*.

Annonce 1

Fête des voisins à Évreux

Venez nombreux pour partager un grand pique-nique dimanche 18 octobre de midi à 18 heures. Apportez un plat chaud, une salade, un dessert ou une boisson.

Pour les enfants, compétitions sportives à partir de 14h.

5. À quelle heure commence le pique-nique ?

6. Qu'est-ce que les enfants peuvent faire ?

Annonce 2

Au revoir, les vacances... Le deux septembre, c'est la rentrée !

Venez acheter vos cahiers, vos stylos et toutes vos affaires scolaires et payez en deux fois ! Notre magasin se trouve dans le centre commercial La Ronde.

7. Dans quel magasin sommes-nous ?

8. Quand est la rentrée ?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (suite)

Annonce 3

Pour les vacances d'été, inscrivez-vous à notre école de judo. Cours tous les jours à partir de 15h. Venez retrouver le champion, Teddy Riner, pour un stage de trois jours.

Vos professeurs de judo, Habib et Bertrand.

9. En quelle saison tu t'inscris ?

10. Comment s'appelle le champion de judo ?

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Sous le texte, il y a cinq questions.

Choisissez la réponse correcte.

Alya est une jeune fille libanaise. Elle habite à Paris où elle étudie le français au lycée Mozart. Elle est interne, mais elle passe ses week-end chez sa tante, Samia, qui est docteur à Tours.

Elle passe beaucoup de temps dans la bibliothèque du lycée. Sa passion, c'est la littérature. Le soir, elle dîne avec ses amies à la cantine, mais elle n'aime pas beaucoup parler. Après, elle écrit son blog sur sa vie en France.

Pendant les vacances, elle rentre chez elle, au Liban. Avec ses parents, ils vont à la mer. Elle ne nage pas parce qu'elle ne sait pas nager, mais elle aime se promener sur la plage.

11. Alya est _____.

libanaise

française

suisse

12. Elle dort _____, la semaine.

chez sa tante

au lycée

chez elle

13. Elle aime _____.

faire du sport

écouter la musique

lire des livres

14. Elle est _____.

timide

sportive

amusante

15. Elle _____ de la natation.

fait

fait un peu

ne fait pas

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Consigne:

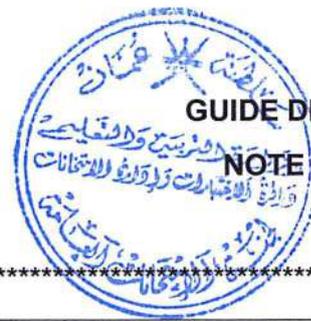
Complète cette fiche d'inscription au concours de français et deviens l'ambassadeur de ton école pour la Journée de la Francophonie organisée par l'Ambassade de France.

Fiche d'inscription

Quelle est ta nationalité ?	(1) _____
Quelle est ta matière préférée ?	(2) _____
Où tu habites ?	(3) _____
Tu es en quelle classe ?	(X) Je suis en douzième.
Quelle est ta date de naissance ?	(4) _____ _____ _____
Qu'est-ce que tu aimes faire le week-end ?	(5) _____ _____ _____ _____

Do not write in this space

Do not write in this space



Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)		
	à la librairie ...	chez le fleuriste	au magasin...	chez le docteur	au restaurant	à l'épicerie	vrai	faux
1.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	8. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>						<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>		

C.O. 3 (5 pts)		
11. <input type="radio"/> père	<input checked="" type="radio"/> frère	<input type="radio"/> fils
12. <input type="radio"/> maillot	<input type="radio"/> vélo	<input checked="" type="radio"/> cadeau
13. <input checked="" type="radio"/> quad	<input type="radio"/> football	<input type="radio"/> skate
14. <input type="radio"/> bleu	<input type="radio"/> blanc	<input checked="" type="radio"/> rouge
15. <input type="radio"/> 24	<input type="radio"/> 80	<input checked="" type="radio"/> 90
<p><i>Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</i></p>		



Compréhension écrite 1 (4 pts)						C.E.2 (6 pts)	
	A	B	C	D	E	F	
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	5. midi / 12 heures / 12.00
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. sport / compétitions sportives
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. papeterie
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. le 2 septembre
							9. (en) été
							10. Teddy Riner
<p><u>Notes:</u> 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</p>							<p><u>Notes:</u> 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.</p>

C.E. 3 (5 pts)			
11.	<input checked="" type="radio"/> libanaise	<input type="radio"/> française	<input type="radio"/> suisse
12.	<input type="radio"/> chez sa tante	<input checked="" type="radio"/> au lycée	<input type="radio"/> chez elle
13.	<input type="radio"/> faire du sport	<input type="radio"/> écouter la musique	<input checked="" type="radio"/> lire des livres
14.	<input checked="" type="radio"/> timide	<input type="radio"/> sportive	<input type="radio"/> amusante
15.	<input type="radio"/> fait	<input type="radio"/> fait un peu	<input checked="" type="radio"/> ne fait pas
<p><u>Notes:</u> 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.</p>			



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none">- Donne précisément toutes les informations- Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none">- Donne précisément la plupart des informations- Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none">- Ne donne précisément que quelques informations- Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none">- Ne donne que très peu d'informations- Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	<u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.

P.E. 2 (6 mks)	
6	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message bien adapté à la situation- Le message est cohérent et très clair- Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message adapté à la situation- Le message est cohérent et clair- Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message plutôt adapté à la situation- Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus- Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message relativement adapté à la situation- Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus- Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message peu adapté à la situation- Le message est incohérent et peu clair- Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none">- Produit un message inadapté à la situation- Le message est incohérent et très confus- Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	<u>Déficiência de tentativa à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.



ARRIVING AT FINAL SCORES

LST/ RDG: In these two sections, all student responses are of the objectively-marked, right-or-wrong type. So there should never be any discrepancies in the marks awarded.

There are two different procedures for ensuring that no such discrepancies occur:

- 1) No action required: With (machine-marked) 'Multiple Choice', Matching and 'True/False' items, discrepancies are automatically excluded by the ePen marking system.
- 2) Action required: With 'short answer' items — in LST 2 — where the student writes down words or phrases, there may be (accidental) discrepancies in the scores awarded by the two markers. The Supervisor/Adjudicator should be on the lookout for any such discrepancies, and if they occur, should read the students' response and award the correct mark.

WRITING: In this section, student responses are independently marked by two markers using their judgement (based on the wording of the Rating Scale provided). As a result, differences may sometimes occur between the two scores awarded.

In such cases, there are two possible procedures:

- 1) Acceptable differences: If — as in most cases — the difference between the two scores is small, i.e. just one level, the Supervisor/Adjudicator is not required to read the student's response. He/She should simply use the mathematical average of the two scores. (*See below)
- 2) Unacceptable differences: However, if the difference between the two scores is substantial, i.e. more than one level, the Supervisor/Adjudicator should read the student's response and, after due consideration, decide on an appropriate mark.

CALCULATION OF AVERAGES:

WRT 1		WRT 2	
Pair of scores	Final score	Pair of scores	Final score
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

IMPORTANT NOTE: As in previous years, **individual** markers should **only** award the marks specified in the relevant Rating Scale* (as in 'pair of scores' above). 'Half-marks' (as in 'final score' above) can **only** be awarded when two (differing) individual marks are combined by the Supervisor/ Adjudicator.

[* Note: This means that, even though the computer screen shows all the possible final scores, **individual** markers should **only** use those scores which are mentioned in the scale.]



سُلْطَنَةُ عُومَانِ
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٧/١٤٣٨ هـ - ٢٠١٦ / ٢٠١٧ م

الدور الأول - الفصل الدراسي الأول

تنبيه: • المادة: الفرنسية
• الأسئلة في (٨) صفحات.

• زمن الإجابة: ساعتين.
• الإجابة في الورقة نفسها.

تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل (○) وفق النموذج الآتي:
س - عاصمة سلطنة عمان هي:
○ القاهرة ○ الدوحة
● مسقط ○ أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل (●) باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.

صحيح ● غير صحيح ○
صحیح ● غیر صحیح ○



مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Où sont les personnes ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse : ().

à la pharmacie	au magasin de sport	à la librairie	à la bibliothèque	à l'épicerie	au restaurant
-------------------	------------------------	-------------------	----------------------	--------------	------------------

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter un texte et un dialogue. Pour les deux, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses ?

Pour les deux, coche la bonne réponse : ().

Texte

Phrases	vrai	faux
5. La fête nationale a lieu le 21 juillet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Le défilé militaire est à 16 heures.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Ce jour-là, les Belges travaillent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dialogue

Phrases	vrai	faux
8. C'est l'hiver.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. La fille a mal aux pieds.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Le garçon lui conseille d'aller chez le docteur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue entre un journaliste et une jeune fille.

Pour chaque question, coche la bonne réponse : ().

11. Aurélie est championne de _____.

jogging

tennis

natation

12. Elle a _____ ans.

16

17

18

13. _____, elle a cours au lycée.

Le matin

L'après-midi

Le soir

14. Elle mange _____ à midi.

à la maison

au restaurant

à la cantine

15. Elle _____ au cinéma.

va tous les jours

va souvent

ne va jamais

Do not write in this space

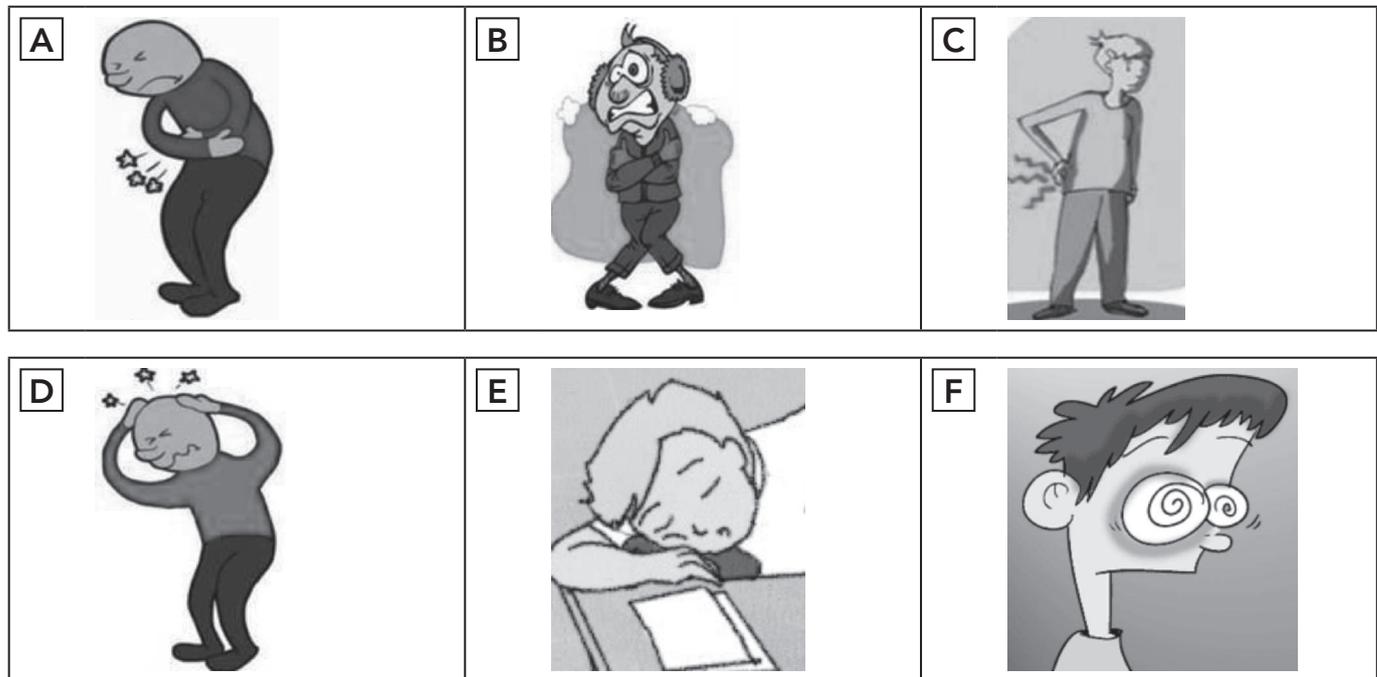
Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Associe les textes (de 1 à 4) avec les images correspondantes en bas.

Pour chaque texte, coche la bonne réponse : (). (Il y a deux images en trop.)

1. Depuis le début de l'année, je suis fatigué. La nuit, je ne dors pas bien. À l'école, j'ai toujours sommeil. Aidez-moi, s'il vous plaît !
2. Je suis fan de jeux vidéo. Je peux jouer pendant des heures, surtout le soir. Mes yeux me piquent et sont rouges. Pouvez-vous me conseiller ?
3. J'aime le sport. Je m'entraîne tous les jours. Depuis deux semaines, j'ai très mal au dos. Est-ce que je dois arrêter le sport ?
4. Aujourd'hui, à la cantine, il y a mon dessert préféré, mais je ne vais pas le manger. Mon ventre me fait mal tout le temps. Que dois-je faire ?



	A	B	C	D	E	F
1.	<input type="checkbox"/>					
2.	<input type="checkbox"/>					
3.	<input type="checkbox"/>					
4.	<input type="checkbox"/>					

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les deux textes. En bas de chaque texte, il y a trois questions.
Réponds à chaque question en quatre mots maximum.

TEXTE 1

Tu veux connaître la recette de tes gâteaux préférés ?

Le 5 octobre, les pâtisseries de notre ville ouvrent leur porte à l'occasion de la fête « Gourmet et gourmand » et invitent tous les enfants à découvrir les secrets de la pâtisserie française. Inscris-toi vite sur le site www.lyon-journée-patisserie.com avant le 31 août. Prix par personne : 10 euros

5. Comment s'appelle la fête?

6. Quand a lieu la fête?

7. Qui peut s'inscrire?

TEXTE 2

Salut Hala,

Merci pour ton invitation, mais samedi, je ne peux pas venir à ton anniversaire. Je dois m'entraîner pour une compétition d'équitation. Je travaille tous les jours avec mon entraîneur et l'équipe nationale. Nous allons à Doha en février pour participer à un concours régional. Je suis impatiente !

Amusez-vous bien et à bientôt.

Sara

8. Qu'est-ce qu'il y a samedi?

9. Quel sport pratique Sara?

10. Où va aller Sara en février?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Pour chaque question, coche la bonne réponse : ().

M. Pokora, tu connais ?

Né en 1985 à Strasbourg, Mathieu Tota devient célèbre en chantant à la télévision en 2003. Son premier album s'appelle M. Pokora qui devient aussi son nom de scène. En 2008, il part à New York et sort un CD en anglais. En 2011, il participe à l'émission « Danse avec les stars ». Maintenant, il habite à Paris et même si c'est une star, il fait toujours ses courses au marché. Pour garder la forme, il mange des pommes, des oranges... Il n'aime pas rester à la maison, alors, chaque jour, il joue au football avec ses frères. Avec ses yeux bleus, c'est la personne préférée des Français en 2016 !

11. Son nom de famille est _____.

Pokora

Mathieu

Tota

12. C'est un _____ professionnel.

footballeur

chanteur

danseur

13. Il habite _____.

à Strasbourg

à New York

à Paris

14. Il _____ pour être en bonne santé.

mange des fruits

joue au football

danse

15. Il aime passer du temps _____.

en famille

avec des amis

seul à la maison

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Instructions :

Réponds au questionnaire sur ta vie de lycéen(ne).

Fais des phrases (1 à 4) et écris un court paragraphe (5).

Enquête

Tu es en quelle classe ?

(X) Je suis en Terminale.

Quelle est ta matière
préférée ?

(1)

À quelle heure tu vas
à l'école ?

(2)

Où tu prends ton déjeuner ?

(3)

Après les cours, qu'est-ce que
tu fais ?

(4)

Donne 3 conseils à ton ami(e)
pour avoir de bonnes notes
à l'école.

(5)

Do not write in this space

CLASSE 12

LANGUE FRANÇAISE

Premier Semestre, 2016/2017, Première Session



GUIDE DE NOTATION

NOTE TOTALE: 40

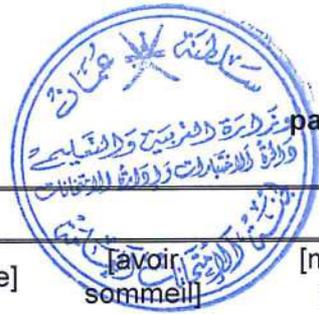
page 1 de 4

Compréhension orale 1 (4 pts)							C.O. 2 (6 pts)		
mots OU images	à la pharmacie	au magasin de sport	à la librairie	à la bibliothèque	à l'épicerie	au restaurant	vrai	faux	
	A	B	C	D	E	F			
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	5.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	7.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
							9.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.O. 3 (5 pts)			
11.	<input type="radio"/> jogging	<input checked="" type="radio"/> tennis	<input type="radio"/> natation
12.	<input type="radio"/> 16	<input checked="" type="radio"/> 17	<input type="radio"/> 18
13.	<input checked="" type="radio"/> Le matin,	<input type="radio"/> L'après-midi,	<input type="radio"/> Le soir,
14.	<input type="radio"/> à la maison	<input type="radio"/> au restaurant	<input checked="" type="radio"/> à la cantine
15.	<input type="radio"/> va tous les jours	<input checked="" type="radio"/> va souvent	<input type="radio"/> ne va jamais

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Compréhension écrite 1 (4 pts)

textes OU images	[mal au ventre]	[avoir froid]	[mal au dos]	[mal à la tête]	[avoir sommeil]	[mal aux yeux]
	A	B	C	D	E	F
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.E. 2 (6 pts)

5. (la fête) Gourmet et gourmand	8. (un) (l') anniversaire (de Hala)
6. (le) 5 octobre	9. (l') équitation / faire du cheval
7. (tous les) enfants	10. (à) Doha

Notes: 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.

C.E. 3 (5 pts)

11. <input type="radio"/> Pokora	<input type="radio"/> Mathieu	<input checked="" type="radio"/> Tota
12. <input type="radio"/> footballeur	<input checked="" type="radio"/> chanteur	<input type="radio"/> danseur
13. <input type="radio"/> à Strasbourg	<input type="radio"/> à New York	<input checked="" type="radio"/> à Paris
14. <input checked="" type="radio"/> mange des fruits	<input type="radio"/> joue au football	<input type="radio"/> danse
15. <input checked="" type="radio"/> en famille	<input type="radio"/> avec des amis	<input type="radio"/> seul à la maison

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément toutes les informations - Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément la plupart des informations - Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne précisément que quelques informations - Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne que très peu d'informations - Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	Déficiences de tentative à la tâche : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.

P.E. 2 (6 pts)	
6	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message bien adapté à la situation - Le message est cohérent et très clair - Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message adapté à la situation - Le message est cohérent et clair - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message plutôt adapté à la situation - Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message relativement adapté à la situation - Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus - Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message peu adapté à la situation - Le message est incohérent et peu clair - Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message inadapté à la situation - Le message est incohérent et très confus - Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	Déficiences de tentative à la tâche : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.



ATTRIBUER LES NOTES FINALES

CO / CE : Dans ces deux sections, toutes les réponses des élèves sont objectivement notées selon le système vrai/faux. Il ne devrait donc jamais y avoir de divergences dans les notes attribuées.

Il existe deux procédures différentes pour s'assurer que de tels écarts ne se produisent pas :

- 1) Aucune action requise : pour les exercices (notation effectuée par la machine) type appariement, questions à choix multiple, vrai/faux, les écarts sont automatiquement exclus avec le système de notation *ePen*.
- 2) Action requise : pour les réponses courtes dans la CE(2) où l'élève écrit des mots ou des phrases, il peut y avoir (accidentellement) des écarts entre les notes attribuées par les deux marqueurs. Le superviseur / arbitre doit être à l'affût de ces divergences, et si elles se produisent, il doit lire la réponse de l'étudiant(e) et attribuer la note correcte.

PE : Dans cette section, les réponses des élèves sont notées de façon indépendante par deux marqueurs en utilisant leur jugement (basé sur le libellé de l'échelle d'évaluation fournie). Par conséquent, des différences peuvent parfois se produire entre les deux notes attribuées.

Dans de tels cas, il y a deux procédures possibles :

- 1) Les différences sont acceptables : Si, comme dans la plupart des cas, la différence entre les deux notes est faible, c'est-à-dire un seul point, il n'est pas nécessaire pour le superviseur / arbitre de lire la réponse de l'étudiant(e). Il / Elle doit simplement utiliser la moyenne arithmétique des deux notes. (* Voir ci-dessous)
- 2) Les différences sont inacceptables : Cependant, si la différence entre les deux notes est importante, c'est-à-dire plus d'un point, le superviseur / arbitre doit lire la réponse de l'étudiant(e) et, après mûre réflexion, décider d'une note appropriée.

CALCUL DES MOYENNES:

PE 1		PE 2	
Paire de notes	Note finale	Paire de notes	Note finale
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

NOTE IMPORTANTE : Comme les années précédentes, les marqueurs *individuels* ne doivent accorder que les notes proposées par l'échelle d'évaluation * (Cf « paire de notes » ci-dessus). Les 'demi-points' (Cf « note finale » ci-dessus) ne peuvent être accordés **que** lorsque deux notes individuelles (différentes) sont combinées par le superviseur / arbitre.

[* Note: Cela signifie que, même si l'écran d'ordinateur affiche toutes les notes finales possibles, les marqueurs individuels ne doivent utiliser que les notes qui sont mentionnées dans l'échelle.]

الفصل الدر اسي الأول

اللغة الفر نسية
(الصف الثاني عشر)

(الأستاذة)

مُسَوِّدَة، لا يتم تصحيحها

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Où cela se passe ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse : ().

	au restaurant	au lycée	à l'épicerie	à la librairie papeterie	chez le fleuriste	au magasin de sports
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter 2 textes courts. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

Texte 1

Phrases:

vrai

faux

5. La fête nationale belge, c'est le 28 juin.

6. On regarde le défilé militaire, l'après-midi.

7. Les Belges font la fête à la maison.

Texte 2

Phrases:

vrai

faux

8. Chloé a 30 euros.

9. Pour sa mère, elle achète des fleurs et un livre.

10. Chloé aime les livres.

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue.

Pour chaque question, coche la bonne réponse: ().

11. Le garçon parle avec _____.

sa sœur

un docteur

une serveuse

12. Il a mal _____.

au ventre

aux yeux

à la tête

13. Il se couche _____.

tôt

à 22h

tard

14. Le soir, il _____ aux jeux vidéo.

joue souvent

joue parfois

ne joue jamais

15. Pour le petit-déjeuner, il mange _____.

un fruit

du pain

un yaourt

Do not write in this space

Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Associe les extraits de **recettes** (1- 4) avec les images correspondantes en bas.

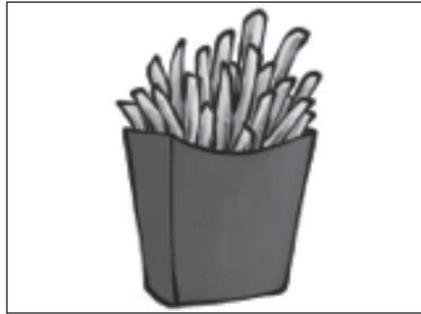
Pour chaque instruction, coche la bonne réponse (). [Il y a deux images en trop.]

1. Mélangez des fraises, des pommes, des bananes dans un verre.
2. Décorez le gâteau avec des fraises.
3. Saupoudrez les frites avec du sel.
4. Décorez les boules de glace avec des fraises.

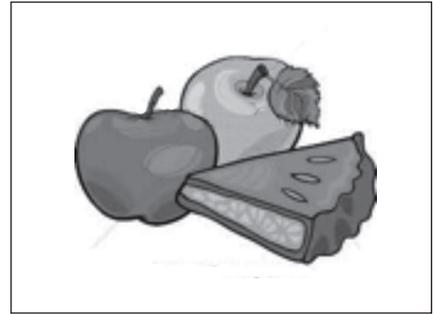
A.



B.



C.



D.



E.



F.



	A	B	C	D	E	F
--	---	---	---	---	---	---

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les trois annonces publicitaires. En bas de chaque annonce, il y a deux questions.
Réponds à chaque question en quatre mots maximum.

Annonce 1

Concours pour les enfants – *Allez Sport*, votre magasin de sports plein d'énergie.
Viens avec tes parents dans notre magasin du centre commercial *L'île*, participe à notre jeu concours et gagne un T-shirt.
Les résultats seront publiés sur notre site: *allezsport.com*.

5. Comment s'appelle le magasin ?

6. Le concours est pour qui ?

Annonce 2

Carnaval de Lille.
Venez découvrir des déguisements du monde entier à la bibliothèque municipale
(du 16 au 22 février).
Déguisez-vous et participez à la grande parade (dimanche 22 février).
Dîner organisé par la mairie (15 euros/personne).

7. Quand est la grande parade du Carnaval de Lille ?

8. Qu'est-ce qui coûte quinze euros ?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (suite)

Annonce 3

Nous fêtons les vingt ans de notre magasin !

Pour tout achat de plus de cinquante euros, nous vous offrons le livre de votre choix dans les rayons poésie, roman historique ou BD.

9. Dans quel magasin sommes-nous ?

10. Quel âge a le magasin ?

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Sous le texte, il y a cinq questions. Choisissez la réponse correcte ().

Paula est une jeune fille de quinze ans. Elle étudie au lycée français de Madrid. Ses parents travaillent en Espagne, mais ils sont de Suisse. Ses meilleures amies s'appellent Soraya et Salma. Elles sont libanaises. Ensemble, elles vont tous les samedis au centre commercial.

Pendant la semaine, Paula se lève tôt et prend son petit-déjeuner avec ses parents. Elle n'est pas très sportive, mais deux fois par semaine, avant d'aller au lycée, elle va à la piscine. Elle passe beaucoup de temps à étudier.

Pendant les vacances, elle est chez ses grands-parents en Suisse. Elle fait les courses et prépare les repas avec sa grand-mère. Tous les après-midi, elle fait de l'équitation. Elle monte très bien à cheval. Paula n'est pas paresseuse.

11. Paula est _____.

libanaise

française

suisse

12. _____ habitent en Suisse.

Ses parents

Ses grands-parents

Ses meilleures amies

13. Paula _____ du shopping.

fait souvent

fait une fois par semaine

ne fait jamais

14. Elle fait de la natation _____.

le soir

l'après-midi

le matin

15. Elle _____ travailler.

aime

n'aime pas

n'aime pas du tout

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Instructions:

Réponds à ce questionnaire pour participer au concours de la Francophonie et deviens le représentant de ton pays.

QUESTIONNAIRE

Dans quel pays tu habites ? (1) _____

Quelles sont les couleurs du drapeau de ton pays ? (2) _____

Quand est la fête nationale de ton pays ? (3) _____

Combien d'habitants il y a dans ton pays ? (X) *Il y a 4 millions d'habitants dans mon pays.*

Que fait-on le jour de la fête nationale ? (4) _____

Quel est ton jour férié préféré et pourquoi tu aimes cette fête ? (5) _____

Do not write in this space

Do not write in this space

مُسَوِّدَة

Do not write in this space

Do not write in this space



سُلْطَنَةُ عُومَانِ
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٥/١٤٣٦ هـ - ٢٠١٤ / ٢٠١٥ م

الدور الثاني - الفصل الأول

تبييه: • المادة: الفرنسية
• الأسئلة في (٩) صفحات.

• زمن الإجابة: ساعتين.
• الإجابة في الورقة نفسها.

تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل (○) وفق النموذج الآتي:
س - عاصمة سلطنة عمان هي:
○ القاهرة ○ الدوحة
● مسقط ○ أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل (●) باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.

صحيح ● غير صحيح ○
صحيح ○ خطأ ×
صحيح ○ خطأ ×
صحيح ○ خطأ ×
صحيح ○ خطأ ×

مُسَوِّدَةٌ، لا يتم تصحيحها

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. *Où cela se passe ?*

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

à la librairie papeterie	chez le fleuriste	au magasin de vêtements	chez le docteur	au restaurant	à l'épicerie
-----------------------------	----------------------	----------------------------	--------------------	---------------	--------------

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter 2 textes courts. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

Texte 1

Phrases:

vrai

faux

5. Sally fait beaucoup de sport.

6. La date de son mariage est le 14 février.

7. Elle veut une robe rose.

Texte 2

Phrases:

vrai

faux

8. Tu dois ouvrir ton livre une fois par semaine.

9. Il faut écrire les mots nouveaux dans ton dictionnaire.

10. La compétition est en mars.

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue.

Pour chaque question, coche la bonne réponse: ().

11. La jeune fille achète quelque chose pour son _____.

père

frère

fils

12. Elle cherche un _____ pour lui.

maillot

vélo

cadeau

13. Il aime faire du _____.

quad

football

skate

14. Le _____ est sa couleur préférée.

bleu

blanc

rouge

15. Ça fait _____ euros.

24

80

90

Do not write in this space

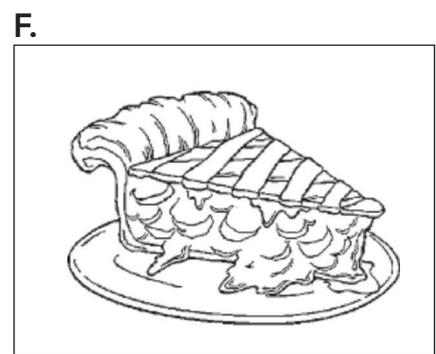
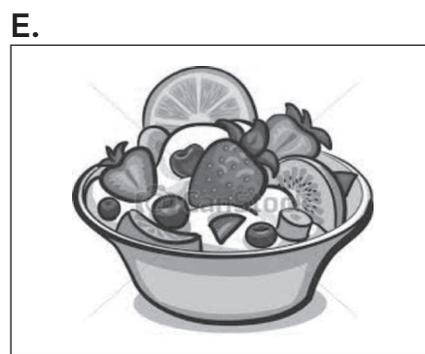
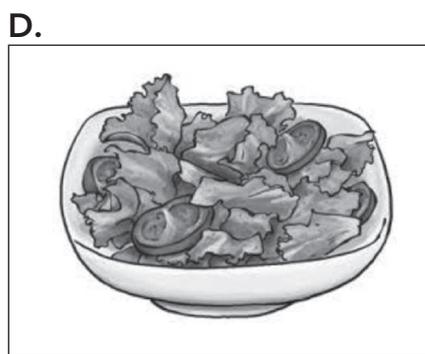
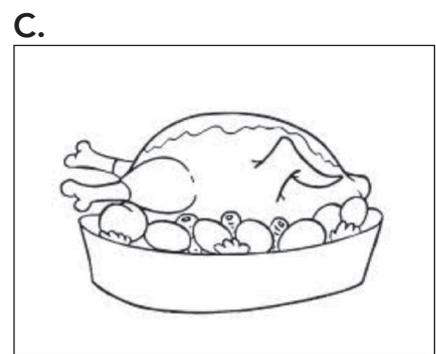
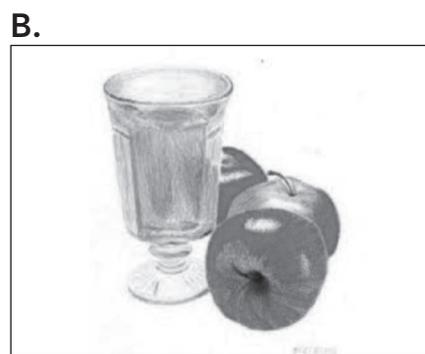
Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 14)

(4 points)

Associe les extraits de *recettes* (1-4) avec les images correspondantes en bas.

Pour chaque instruction, coche la bonne réponse (). [Il y a deux images en trop.]

1. Faites cuire le gâteau aux pommes 30 minutes.
2. Décorez le café avec de la crème.
3. Mélangez des crudités dans un saladier.
4. Dégustez le poulet avec les pommes de terre.



	A	B	C	D	E	F
--	---	---	---	---	---	---

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les trois annonces publicitaires. En bas de chaque annonce, il y a deux questions.
Réponds à chaque question *en quatre mots maximum*.

Annonce 1

Fête des voisins à Évreux

Venez nombreux pour partager un grand pique-nique dimanche 18 octobre de midi à 18 heures. Apportez un plat chaud, une salade, un dessert ou une boisson.

Pour les enfants, compétitions sportives à partir de 14h.

5. À quelle heure commence le pique-nique ?

6. Qu'est-ce que les enfants peuvent faire ?

Annonce 2

Au revoir, les vacances... Le deux septembre, c'est la rentrée !

Venez acheter vos cahiers, vos stylos et toutes vos affaires scolaires et payez en deux fois ! Notre magasin se trouve dans le centre commercial La Ronde.

7. Dans quel magasin sommes-nous ?

8. Quand est la rentrée ?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (suite)

Annonce 3

Pour les vacances d'été, inscrivez-vous à notre école de judo. Cours tous les jours à partir de 15h. Venez retrouver le champion, Teddy Riner, pour un stage de trois jours.

Vos professeurs de judo, Habib et Bertrand.

9. En quelle saison tu t'inscris ?

10. Comment s'appelle le champion de judo ?

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Sous le texte, il y a cinq questions.

Choisissez la réponse correcte.

Alya est une jeune fille libanaise. Elle habite à Paris où elle étudie le français au lycée Mozart. Elle est interne, mais elle passe ses week-end chez sa tante, Samia, qui est docteur à Tours.

Elle passe beaucoup de temps dans la bibliothèque du lycée. Sa passion, c'est la littérature. Le soir, elle dîne avec ses amies à la cantine, mais elle n'aime pas beaucoup parler. Après, elle écrit son blog sur sa vie en France.

Pendant les vacances, elle rentre chez elle, au Liban. Avec ses parents, ils vont à la mer. Elle ne nage pas parce qu'elle ne sait pas nager, mais elle aime se promener sur la plage.

11. Alya est _____.

libanaise

française

suisse

12. Elle dort _____, la semaine.

chez sa tante

au lycée

chez elle

13. Elle aime _____.

faire du sport

écouter la musique

lire des livres

14. Elle est _____.

timide

sportive

amusante

15. Elle _____ de la natation.

fait

fait un peu

ne fait pas

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Consigne:

Complète cette fiche d'inscription au concours de français et deviens l'ambassadeur de ton école pour la Journée de la Francophonie organisée par l'Ambassade de France.

Fiche d'inscription

Quelle est ta nationalité ?	(1) _____
Quelle est ta matière préférée ?	(2) _____
Où tu habites ?	(3) _____
Tu es en quelle classe ?	(X) Je suis en douzième.
Quelle est ta date de naissance ?	(4) _____ _____ _____
Qu'est-ce que tu aimes faire le week-end ?	(5) _____ _____ _____ _____

Do not write in this space

Do not write in this space

مُسَوِّدَة

Do not write in this space

Do not write in this space



سُلْطَنَةُ عُومَانِ
وَزَارَةُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ

امتحان دبلوم التعليم العام

للعام الدراسي ١٤٣٦/١٤٣٧ هـ - ٢٠١٥ / ٢٠١٦ م

الدور الأول - الفصل الدراسي الأول

تبييه: • المادة: الفرنسية
• الأسئلة في (٨) صفحات.

• زمن الإجابة: ساعتين.
• الإجابة في الورقة نفسها.

تعليمات وضوابط التقدم للامتحان:

- الحضور إلى اللجنة قبل عشر دقائق من بدء الامتحان للأهمية.
- إبراز البطاقة الشخصية لمراقب اللجنة.
- يمنع كتابة رقم الجلوس أو الاسم أو أي بيانات أخرى تدل على شخصية الممتحن في دفتر الامتحان، وإلا ألغى امتحانه.
- يحظر على الممتحنين أن يصطحبوا معهم بمركز الامتحان كتباً دراسية أو كراسات أو مذكرات أو هواتف محمولة أو أجهزة النداء الآلي أو أي شيء له علاقة بالامتحان كما لا يجوز إدخال آلات حادة أو أسلحة من أي نوع كانت أو حقائب يدوية أو آلات حاسبة ذات صفة تخزينية.
- يجب أن يتقيد المتقدمون بالزي الرسمي (الدشداشة البيضاء والمصر أو الكمة للطلاب والدارسين والزي المدرسي للطالبات واللباس العماني للدارسات) ويمنع النقاب داخل المركز ولجان الامتحان.
- لا يسمح للمتقدم المتأخر عن موعد بداية الامتحان بالدخول إلا إذا كان التأخير بعذر قاهر يقبله رئيس المركز وفي حدود عشر دقائق فقط.
- يتم الالتزام بالإجراءات الواردة في دليل الطالب لأداء امتحان دبلوم التعليم العام.
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الامتحان المقالية بقلم الحبر (الأزرق أو الأسود).
- يقوم المتقدم بالإجابة عن أسئلة الاختيار من متعدد بتظليل الشكل (○) وفق النموذج الآتي:
س - عاصمة سلطنة عمان هي:
○ القاهرة ○ الدوحة
● مسقط ○ أبوظبي
- ملاحظة: يتم تظليل الشكل (●) باستخدام القلم الرصاص وعند الخطأ، امسح بعناية لإجراء التغيير.

صحيح ● غير صحيح ○
✓ ✗ ☐ ☑ ☒

مُسَوِّدَةٌ، لَا يَتَمُّ تَصْحِيحُهَا

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Qu'est-ce que les personnes vont manger ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: (). [Il y a deux images en trop.]

A.



B.



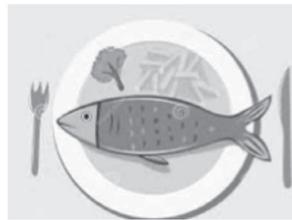
C.



D.



E.



F.



	A	B	C	D	E	F
--	---	---	---	---	---	---

1.	<input type="checkbox"/>					
2.	<input type="checkbox"/>					
3.	<input type="checkbox"/>					
4.	<input type="checkbox"/>					

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter 2 textes. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: ().

Texte 1

Phrases:

vrai

faux

5. En Suisse, on célèbre la fête des Mères en mai.

6. Les mères préparent des gâteaux.

7. Les jeunes enfants offrent souvent des fleurs.

Texte 2

Phrases:

vrai

faux

8. Le garçon achète un cadeau pour sa sœur.

9. Il paye 15 euros.

10. Il est dans un magasin de vêtements.

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue entre deux jeunes.

Pour chaque question, coche la bonne réponse: ().

11. Pierre est _____.

- un nouvel élève un professeur de sport le premier de la classe

12. Maintenant, Pierre habite _____.

- à Nice en Belgique à Marseille

13. Marie _____ anglais.

- ne parle pas parle un peu parle très bien

14. Son anniversaire est _____.

- jeudi samedi lundi

15. Elle invite ses amis _____.

- au cinéma au restaurant à la maison

Do not write in this space

Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Associe les textes (de 1 à 4) avec les expressions correspondantes en bas.

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: (). [Il y a deux expressions en trop.]

1. Sara ne va pas à l'école aujourd'hui. Elle est malade parce qu'elle a trop mangé de chips hier. Elle a rendez-vous chez le docteur à 10h.
2. Aujourd'hui, Sophie a oublié son pull à la maison. C'est l'hiver et il fait 4°C. Elle porte juste un T-Shirt et un jeans.
3. Sabrina ne dort pas très bien. Elle se couche vers minuit et se réveille avant 5 heures du matin, et demain, elle a examen de mathématiques !
4. Jasmina lit énormément et utilise beaucoup son ordinateur, mais elle a un problème. Elle ne voit plus très bien même avec ses lunettes.

Elle a froid.	Elle a mal à la jambe.	Elle a mal au ventre.	Elle a mal aux yeux.	Elle est fatiguée.	Elle a faim.
---------------	------------------------	-----------------------	----------------------	--------------------	--------------

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les deux textes. En bas de chaque texte, il y a trois questions.

Réponds à chaque question en quatre mots maximum.

Texte 1

C'est un fruit que tout le monde aime: la pomme ! Ce week-end, vous êtes les bienvenus à notre fête de la pomme. Vous pouvez la déguster crue ou sous forme de tartes. Une petite soif, découvrez notre jus de pomme nature !

5. On parle de quel fruit ?

6. Quand est la fête ?

7. Qu'est-ce qu'on peut boire ?

Texte 2

Martina est une jeune violoniste. Elle fait partie de l'orchestre des jeunes de la région Bretagne où elle est soliste. Depuis 2014, elle a rejoint le lycée musique-études de Nantes. Elle pratique son instrument tous les jours au lycée. Le week-end, elle se repose et va voir sa famille. Elle va souvent au cinéma avec son petit frère, Lucas.

8. De quel instrument joue Martina ?

9. Dans quelle ville elle étudie ?

10. Combien de jours par semaine elle fait de la musique ?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Pour chaque question, coche la bonne réponse: ().

Voici la journée du jeune judoka Mattéo Rossi. Il se lève à six heures et demie. Dès le matin, il s'entraîne : il fait un footing avec ses amis au bord de la mer. À 8 heures, il prend son petit-déjeuner : des œufs, un sandwich au fromage et un grand verre de jus d'orange frais. Ensuite, il suit les cours au lycée pendant toute la matinée, français, mathématiques, informatique... sont au programme. Il adore les cours d'informatique. Après un bon déjeuner, il rejoint son entraîneur, Monsieur Douillet pour faire des exercices. Il finit vers dix-sept heures. Le soir, il est libre. Il fait souvent ses devoirs. Des fois, il va au cinéma avec ses amis.

11. Vers 7h, Mattéo _____.

fait du sport

mange

se réveille

12. Pour le petit-déjeuner, il y a _____.

des gâteaux

de la viande

du pain

13. Il _____ l'informatique.

aime beaucoup

aime un peu

n'aime pas

14. Son entraîneur travaille avec lui _____.

le matin

l'après-midi

le soir

15. Mattéo va _____ au cinéma.

parfois

souvent

tous les jours

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Instructions:

Réponds à cette enquête. Écris des phrases pour les questions 1 à 4 et un paragraphe pour la question 5.

Enquête sur tes habitudes

Tu es en quelle classe ? (X) Je suis en douzième

Tu manges combien de fois par jour ? (1) Je _____

Quel est ton fruit préféré ? (2) J' _____

Où tu prends ton déjeuner ? (3) Je _____

À quelle heure tu rentres à la maison après l'école ? (4) Je _____

Qu'est-ce que tu fais après l'école ? (5) _____

Avec qui ? _____

Où ? _____

Do not write in this space



CLASSE 12

LANGUE FRANÇAISE

Premier Semestre, 2015/2016, Première Session

GUIDE DE NOTATION

NOTE TOTALE: 40

page 1 sur 4

Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)		
A	B	C	D	E	F	vrai	faux	
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
							10. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.O. 3 (5 pts)		
11. <input checked="" type="radio"/> un nouvel élève	<input type="radio"/> un professeur de sport	<input type="radio"/> le premier de la classe
12. <input checked="" type="radio"/> à Nice	<input type="radio"/> en Belgique	<input type="radio"/> à Marseille
13. <input type="radio"/> ne parle pas	<input type="radio"/> parle un peu	<input checked="" type="radio"/> parle très bien
14. <input type="radio"/> jeudi	<input checked="" type="radio"/> samedi	<input type="radio"/> lundi
15. <input checked="" type="radio"/> au cinéma	<input type="radio"/> au restaurant	<input type="radio"/> à la maison

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Compréhension écrite 1 (4 pts)

	...froid	...jambe	...ventre	...yeux	...fatiguée	...faim
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.E. 2 (6 pts)

5. (la) pomme	8. violon
6. ce week-end	9. Nantes
7. jus de pomme	10. cinq / 5

Notes: 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.

C.E. 3 (5 pts)

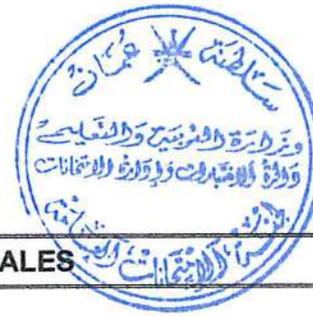
11. <input checked="" type="radio"/> fait du sport	<input type="radio"/> mange	<input type="radio"/> se réveille
12. <input type="radio"/> des gâteaux	<input type="radio"/> de la viande	<input checked="" type="radio"/> du pain
13. <input checked="" type="radio"/> aime beaucoup	<input type="radio"/> aime un peu	<input type="radio"/> n'aime pas
14. <input type="radio"/> le matin	<input checked="" type="radio"/> l'après-midi	<input type="radio"/> le soir
15. <input checked="" type="radio"/> parfois	<input type="radio"/> souvent	<input type="radio"/> tous les jours

Notes: 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément toutes les informations - Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément la plupart des informations - Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne précisément que quelques informations - Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne que très peu d'informations - Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	<u>Déficiences de tentative à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.

P.E. 2 (6 pts)	
6	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message bien adapté à la situation - Le message est cohérent et très clair - Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message adapté à la situation - Le message est cohérent et clair - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message plutôt adapté à la situation - Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message relativement adapté à la situation - Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus - Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message peu adapté à la situation - Le message est incohérent et peu clair - Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message inadapté à la situation - Le message est incohérent et très confus - Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	<u>Déficiences de tentative à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.



ATTRIBUER LES NOTES FINALES

CO / CE : Dans ces deux sections, toutes les réponses des élèves sont objectivement notées selon le système vrai/faux. Il ne devrait donc jamais y avoir de divergences dans les notes attribuées.

Il existe deux procédures différentes pour s'assurer que de tels écarts ne se produisent pas :

- 1) Aucune action requise : pour les exercices (notation effectuée par la machine) type appariement, questions à choix multiple, vrai/faux, les écarts sont automatiquement exclus avec le système de notation *ePen*.
- 2) Action requise : pour les réponses courtes dans la CE(2) où l'élève écrit des mots ou des phrases, il peut y avoir (accidentellement) des écarts entre les notes attribuées par les deux marqueurs. Le superviseur / arbitre doit être à l'affût de ces divergences, et si elles se produisent, il doit lire la réponse de l'étudiant(e) et attribuer la note correcte.

PE : Dans cette section, les réponses des élèves sont notées de façon indépendante par deux marqueurs en utilisant leur jugement (basé sur le libellé de l'échelle d'évaluation fournie). Par conséquent, des différences peuvent parfois se produire entre les deux notes attribuées.

Dans de tels cas, il y a deux procédures possibles :

- 1) Les différences sont acceptables : Si, comme dans la plupart des cas, la différence entre les deux notes est faible, c'est-à-dire un seul point, il n'est pas nécessaire pour le superviseur / arbitre de lire la réponse de l'étudiant(e). Il / Elle doit simplement utiliser la moyenne arithmétique des deux notes. (* Voir ci-dessous)
- 2) Les différences sont inacceptables : Cependant, si la différence entre les deux notes est importante, c'est-à-dire plus d'un point, le superviseur / arbitre doit lire la réponse de l'étudiant(e) et, après mûre réflexion, décider d'une note appropriée.

CALCUL DES MOYENNES:

PE 1		PE 2	
Paire de notes	Note finale	Paire de notes	Note finale
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

NOTE IMPORTANTE : Comme les années précédentes, les marqueurs *individuels* ne doivent accorder que les notes proposées par l'échelle d'évaluation * (Cf « paire de notes » ci-dessus). Les 'demi-points' (Cf « note finale » ci-dessus) ne peuvent être accordés **que** lorsque deux notes individuelles (différentes) sont combinées par le superviseur / arbitre.

[* Note: Cela signifie que, même si l'écran d'ordinateur affiche toutes les notes finales possibles, les marqueurs individuels ne doivent utiliser que les notes qui sont mentionnées dans l'échelle.]

مُسَوِّدَةٌ، لا يتم تصحيحها

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Tu vas écouter 4 textes courts. Où sommes-nous ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse: (). [Il y a deux images en trop.]

à la pharmacie	à la bibliothèque	chez le fleuriste	à la librairie	au magasin de sport	à l'épicerie
-------------------	----------------------	----------------------	-------------------	------------------------	--------------

- | | | | | | | |
|----|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | <input type="checkbox"/> |

Do not write in this space

Compréhension Orale 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Tu vas écouter 2 textes. Pour chaque texte, il y a trois phrases.

Est-ce que ces phrases sont vraies ou fausses ?

Pour chaque texte, coche la bonne réponse : ().

Texte 1

Phrases:

vrai

faux

5. C'est un club d'échecs.

6. Le club est dans un centre commercial.

7. Les cours sont le week-end.

Texte 2

Phrases:

vrai

faux

8. C'est l'anniversaire d'Edouard.

9. Paul va venir à l'anniversaire.

10. L'anniversaire est samedi.

Do not write in this space

Do not write in this space

Compréhension Orale 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Tu vas écouter un dialogue qui se passe au restaurant.
Pour chaque question, coche la bonne réponse : ().

11. Monsieur Martin mange avec _____.

son fils

son ami

sa femme

12. Ils sont _____.

en avance

à l'heure

en retard

13. Monsieur Martin va manger _____.

de la salade

du poisson

de la viande

14. Il commande _____ d'eau.

1 verre

1 bouteille

2 bouteilles

15. En dessert, ils prennent _____.

de la glace
à la vanille

de la tarte
aux fraises

de la mousse
au chocolat

Do not write in this space

Compréhension Écrite 1 (n° 1 – 4)

(4 points)

Associe les textes (de 1 à 4) avec les images correspondantes en bas.

Pour chaque texte, coche la bonne réponse : (). (Il y a deux images en trop.)

1. Pour vos maux de tête, prenez une pilule, le matin et une, le soir et tous vos soucis sont finis !
2. Pour les sportifs, voici la solution miracle : la crème apaisante pour les jambes. A appliquer en massage du bas vers le haut de la jambe. Terminées, les crampes !
3. C'est hiver, il fait froid ! Vous avez mal aux oreilles. Vous devez les protéger avec les cache-oreilles. Large gamme de couleur.
4. Après tous les repas, utilisez le dentifrice Paromax. Si vous avez des douleurs intenses, consultez le dentiste Laurent.

A	B	C	
			
D	E	F	
			

	A	B	C	D	E	F
1.	<input type="checkbox"/>					
2.	<input type="checkbox"/>					
3.	<input type="checkbox"/>					
4.	<input type="checkbox"/>					

Do not write in this space

Compréhension Écrite 2 (n° 5 – 10)

(6 points)

Lis les deux textes. En bas de chaque texte, il y a trois questions.
Réponds à chaque question en quatre mots maximum.

TEXTE 1

Salut Manuel,

Comme tu sais, dimanche, c'est l'anniversaire de Pierre. On a rendez-vous au restaurant 'La Mer' à midi. Après, on regarde un film ensemble. Tout le monde est invité. Ça va être super ! On voudrait lui offrir un cadeau. Comme il aime beaucoup le basket, on peut acheter une casquette de son équipe préférée.

J'attends ta réponse. Simon

5. Pour qui ils vont acheter une casquette ?

6. À quelle heure ils vont au restaurant ?

7. Qu'est-ce qu'ils font après déjeuner ?

TEXTE 2

Vous ne pouvez pas dormir le soir, mais vous tombez de sommeil le matin.

Un geste simple : buvez 'Nuit Tranquille'. Notre tisane naturelle va résoudre tous vos problèmes. Vous devez la prendre avant de dormir.

En promotion : le paquet de vingt sachets pour vingt-cinq euros.

Pour profiter de notre promotion, commandez par internet sur www.tisanes.sante.fr

8. Comment s'appelle la boisson ?

9. Quand vous devez boire la boisson ?

10. Combien coûte le paquet ?

Do not write in this space

Compréhension Écrite 3 (n° 11 – 15)

(5 points)

Lis le texte. Pour chaque question, coche la bonne réponse () :

Monsieur et madame Laffond habitent à Paris. Le jeudi, ils font les courses dans leur quartier. Monsieur Laffond va à la librairie pour acheter le journal et sa revue préférée « Automobile Club ». Pendant ce temps, madame Laffond est au supermarché. Elle achète les fruits et les légumes pour la semaine.

Tous les jours, monsieur Laffond achète du pain frais chez la boulangère en bas de leur appartement. Une fois par mois, madame Laffond va aux galeries Lafayette, elle regarde les vêtements. Elle achète souvent des choses pour ses deux petits-fils, Fabien et Laurent, et des fois pour elle aussi. Elle n'aime pas trop faire de shopping, elle préfère se promener avec son mari ou aller au cinéma.

11. Monsieur et madame Laffond vont _____ le jeudi.

- au club automobile aux galeries Lafayette faire les courses

12. Monsieur Laffond aime _____.

- les voitures les vêtements le cinéma

13. Il va _____ tous les jours.

- à la librairie au supermarché à la boulangerie

14. Madame Laffond _____ dans un magasin de vêtements.

- travaille va tous les week-end va parfois

15. Elle _____ faire du shopping.

- déteste aime un peu adore

Do not write in this space

Do not write in this space

Do not write in this space

Production Écrite 1

(4 points)

Instructions:

Réponds à ce questionnaire. Écris des phrases pour les questions 1 à 4, et un paragraphe pour la question 5.

Questionnaire sur les fêtes

Où tu habites ?	(X) <u>J' habite en Oman.</u>
Quelle est ta nationalité ?	(1) Je _____
Quelle est ta date de naissance ?	(2) Je _____
Qu'est-ce que tu fais le jour de ton anniversaire ?	(3) Je _____ _____
C'est quand la fête nationale dans ton pays ?	(4) C' _____
Quelle est ta fête religieuse préférée ?	(5) _____ _____
Pourquoi ?	_____
Qu'est-ce que tu fais lors de cette fête ?	_____ _____ _____

Do not write in this space

CLASSE 12

LANGUE FRANÇAISE

Premier Semestre, 2015/2016, Deuxième Session



GUIDE DE NOTATION

NOTE TOTALE: 40

page 1 sur 4

Compréhension orale 1 (4 pts)						C.O. 2 (6 pts)		
	à la pharmacie	à la bibliothèque	chez le fleuriste	à la librairie	au magasin de sport	à l'épicerie	vrai	faux
1.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	6. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	7. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	8. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							9. <input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
							10. <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.O. 3 (5 pts)		
11. <input checked="" type="radio"/> sa femme	<input type="radio"/> son ami	<input type="radio"/> son fils
12. <input type="radio"/> en avance	<input type="radio"/> à l'heure	<input checked="" type="radio"/> en retard
13. <input type="radio"/> de la salade	<input type="radio"/> du poisson	<input checked="" type="radio"/> de la viande
14. <input type="radio"/> 1 verre	<input checked="" type="radio"/> 1 bouteille	<input type="radio"/> 2 bouteilles
15. <input type="radio"/> de la glace à la vanille	<input checked="" type="radio"/> de la tarte aux fraises	<input type="radio"/> de la mousse au chocolat

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Compréhension écrite 1 (4 pts)

	A	B	C	D	E	F
1.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Notes: 1 point pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.

C.E. 2 (6 pts)

5. Pierre	8. Nuit Tranquille
6. (à) midi / 12.00	9. avant de dormir
7. regarder un film / aller au cinéma	10. 25 euros / vingt-cinq euros

Notes: 1 point pour chaque réponse. Ignorez les erreurs d'orthographe et de grammaire, à condition que la réponse soit clairement correcte.

C.E. 3 (5 pts)

11. <input type="radio"/> au club automobile	<input type="radio"/> aux galeries Lafayette	<input checked="" type="radio"/> faire les courses
12. <input checked="" type="radio"/> les voitures	<input type="radio"/> les vêtements	<input type="radio"/> le cinéma
13. <input type="radio"/> à la librairie	<input type="radio"/> au supermarché	<input checked="" type="radio"/> à la boulangerie
14. <input type="radio"/> travaille	<input type="radio"/> va tous les week-end	<input checked="" type="radio"/> va parfois
15. <input type="radio"/> déteste	<input checked="" type="radio"/> aime un peu	<input type="radio"/> adore

Notes: 1 point et demi pour chaque réponse. Les réponses doivent être indiquées clairement.



Production écrite 1 (4 pts)	
4	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément toutes les informations - Fait de rares erreurs d'orthographe et de grammaire
3	<ul style="list-style-type: none"> - Donne précisément la plupart des informations - Fait quelques erreurs d'orthographe et de grammaire
2	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne précisément que quelques informations - Fait de fréquentes erreurs d'orthographe et de grammaire
1	<ul style="list-style-type: none"> - Ne donne que très peu d'informations - Fait des erreurs systématiques d'orthographe et de grammaire
0	<p><u>Déficiences de tentative à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.</p>

P.E. 2 (6 pts)	
6	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message bien adapté à la situation - Le message est cohérent et très clair - Commet de rares erreurs de structures et de lexique
5	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message adapté à la situation - Le message est cohérent et clair - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
4	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message plutôt adapté à la situation - Le message est cohérent, mais devient parfois un peu confus - Commet quelques erreurs de structures et de lexique
3	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message relativement adapté à la situation - Le message est plutôt cohérent, mais parfois confus - Commet de fréquentes erreurs de structures et de lexique
2	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message peu adapté à la situation - Le message est incohérent et peu clair - Commet de nombreuses erreurs de structures et de lexique
1	<ul style="list-style-type: none"> - Produit un message inadapté à la situation - Le message est incohérent et très confus - Commet des erreurs systématiques de structures et de lexique
0	<p><u>Déficiences de tentative à la tâche</u> : SOIT, écrit non-pertinent (sans rapport avec le sujet), SOIT, presque rien n'écrit du tout ou pas rédigé en français, SOIT, non-sens complet.</p>



ATTRIBUER LES NOTES FINALES

CO / CE : Dans ces deux sections, toutes les réponses des élèves sont objectivement notées selon le système vrai/faux. Il ne devrait donc jamais y avoir de divergences dans les notes attribuées.

Il existe deux procédures différentes pour s'assurer que de tels écarts ne se produisent pas :

- 1) Aucune action requise : pour les exercices (notation effectuée par la machine) type appariement, questions à choix multiple, vrai/faux, les écarts sont automatiquement exclus avec le système de notation *ePen*.
- 2) Action requise : pour les réponses courtes dans la CE(2) où l'élève écrit des mots ou des phrases, il peut y avoir (accidentellement) des écarts entre les notes attribuées par les deux marqueurs. Le superviseur / arbitre doit être à l'affût de ces divergences, et si elles se produisent, il doit lire la réponse de l'étudiant(e) et attribuer la note correcte.

PE : Dans cette section, les réponses des élèves sont notées de façon indépendante par deux marqueurs en utilisant leur jugement (basé sur le libellé de l'échelle d'évaluation fournie). Par conséquent, des différences peuvent parfois se produire entre les deux notes attribuées.

Dans de tels cas, il y a deux procédures possibles :

- 1) Les différences sont acceptables : Si, comme dans la plupart des cas, la différence entre les deux notes est faible, c'est-à-dire un seul point, il n'est pas nécessaire pour le superviseur / arbitre de lire la réponse de l'étudiant(e). Il / Elle doit simplement utiliser la moyenne arithmétique des deux notes. (* Voir ci-dessous)
- 2) Les différences sont inacceptables : Cependant, si la différence entre les deux notes est importante, c'est-à-dire plus d'un point, le superviseur / arbitre doit lire la réponse de l'étudiant(e) et, après mûre réflexion, décider d'une note appropriée.

CALCUL DES MOYENNES:

PE 1		PE 2	
Paire de notes	Note finale	Paire de notes	Note finale
4 / 3	3½	6 / 5	5½
3 / 2	2½	5 / 4	4½
2 / 1	1½	4 / 3	3½
1 / 0	½	3 / 2	2½
###	###	2 / 1	1½
###	###	1 / 0	½

NOTE IMPORTANTE : Comme les années précédentes, les marqueurs *individuels* ne doivent accorder que les notes proposées par l'échelle d'évaluation * (Cf « paire de notes » ci-dessus). Les 'demi-points' (Cf « note finale » ci-dessus) ne peuvent être accordés **que** lorsque deux notes individuelles (différentes) sont combinées par le superviseur / arbitre.

[* Note: Cela signifie que, même si l'écran d'ordinateur affiche toutes les notes finales possibles, les marqueurs individuels ne doivent utiliser que les notes qui sont mentionnées dans l'échelle.]